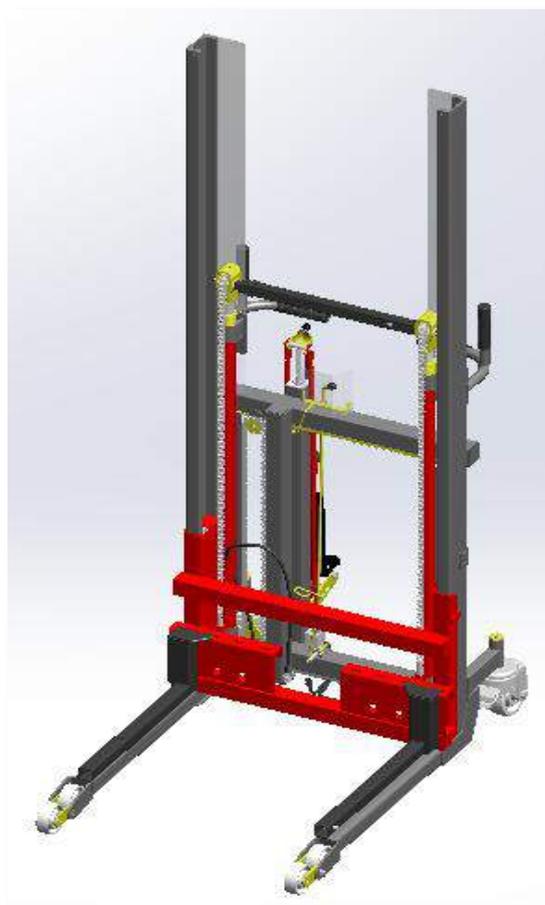


NOTICE D'INSTRUCTIONS ET D'ENTRETIEN

LEV 600 MANUEL (Notice Originale)



NUMERO DE SERIE

MANUVIT SA

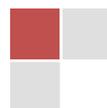
Bureaux Commerciaux : BP123 – 89303 JOIGNY Cedex-FRANCE

Tel : +33 (0)3 86 92 95 95 – Fax : +33 (0)3 86 92 95 99

Usine : ZI Beauregard – Rue des Peupliers – 61600 LA FERTE MACE-FRANCE

Tel : -33 (0)2 33 37 31 64 – Fax : 02 (0)2 33 38 23 96

Site Internet : www.manuvit.fr



A – CONSIGNES DE SECURITE

Avant d'utiliser l'appareil, il est indispensable pour la sécurité et l'efficacité d'usage, de prendre connaissance de la présente notice d'instructions et de se conformer à toutes ses prescriptions.

Cette notice d'instructions doit être conservée à **disposition de tout utilisateur**.

Prendre connaissance et conserver lisibles les instructions figurant sur les plaques fixées sur l'appareil.

S'assurer que l'utilisateur à qui vous confiez l'appareil est **formé et apte** à assumer les exigences de sécurité que comporte son utilisation.

L'appareil doit être utilisé **exclusivement** sur un **sol horizontal, plat et uniforme**.

L'appareil doit **impérativement** être utilisé avec un équipement de préhension.

L'appareil ne doit pas être déplacée avec une **charge placée à plus de 100mm du sol**.

Respecter un périmètre de sécurité de 1 mètre pour toute autre personne dans l'environnement de travail.

Préserver l'appareil de toute intervention incontrôlée lorsqu'il n'est pas en utilisation. Mettre en place les freins.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences d'un démontage de l'appareil et de modifications apportées hors de son contrôle.

Lorsque l'appareil présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a **obligation pour l'utilisateur d'assurer la neutralisation de l'appareil**, à savoir : la mise hors d'état de fonctionnement et éventuellement le démontage de l'appareil.

L'utilisateur peut, uniquement dans le cas où le fabricant du chariot a cessé toute activité et où il n'existe aucun successeur susceptible de reprendre l'activité, prévoir une modification ou une altération d'un chariot couvert par la présente partir de l'ISO3691, à condition qu'il prévoie que l'utilisateur

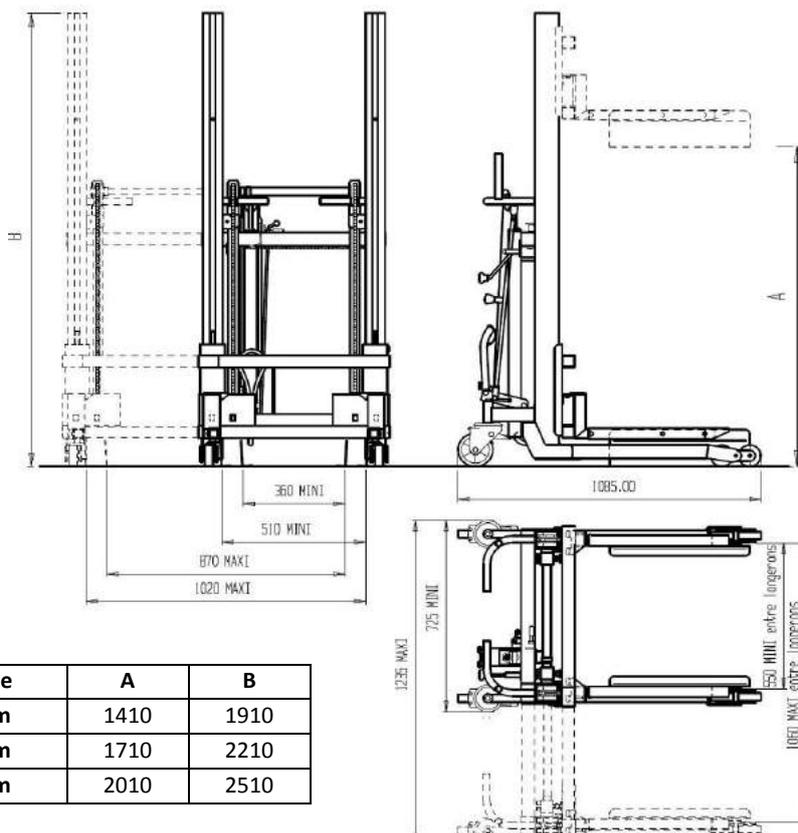
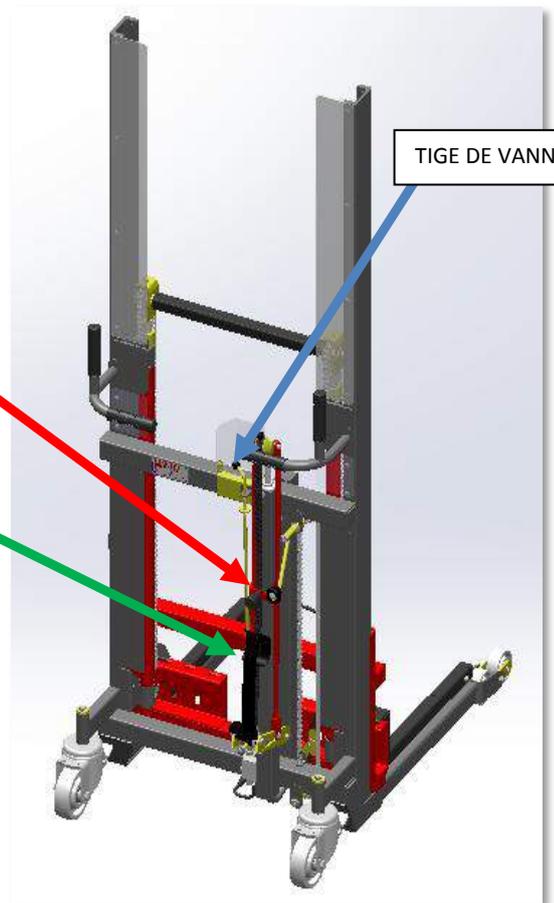
- a) Prévoit que la modification ou l'altération soit conçue, soumise à essais, et appliquée par un ou plusieurs ingénieurs, experts dans le domaine des chariots de manutention et de leur sécurité.
- b) Conserve un enregistrement de la conception, du ou des essais et de l'application de la modification ou de l'altération.
- c) Approuve et procède aux changements appropriés de la ou des plaques de capacité, des décalcomanies, des étiquettes et de la notice d'instructions.
- d) Appose sur le chariot une étiquette fixe et immédiatement visible indiquant la teneur de la modification ou de l'altération du chariot, la date de modification ou de l'altération effective, ainsi que le nom et l'adresse de l'organisme ayant exécuté les diverses tâches.

⊘ - INTERDICTIONS - ⊘

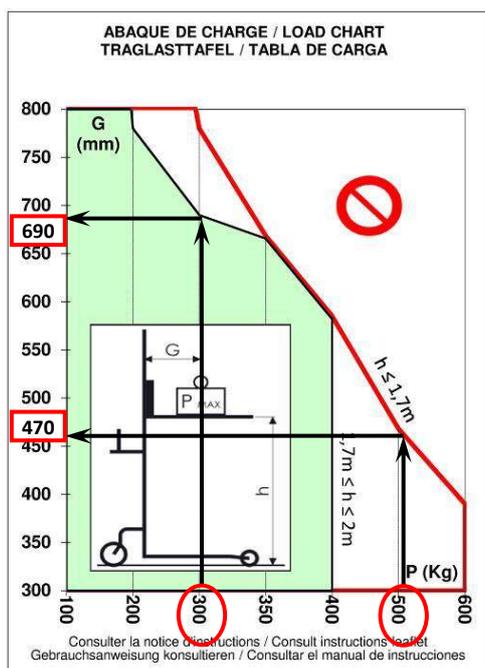
- d'utiliser l'appareil s'il n'est pas en bon état apparent.
- d'utiliser l'appareil pour un usage pour lequel il n'a pas été conçu.
- d'utiliser le système à géométrie variable pour le serrage des charges.
- de passer la main ou un objet de toute nature à proximité des pièces en mouvement.
- de déplacer la charge en position haute ou au-dessus du personnel.
- de stationner sous la charge.
- d'utiliser l'appareil pour l'élévation de personnes.
- de soumettre une charge supérieure à la charge maximale d'utilisation.
- de balancer la charge.

B – DESCRIPTIF

- Gerbeur manuel force 600 kg à déplacement et levée manuels, équipé de 2 roulettes pivotantes Ø 125 à frein à l'arrière et des galets Ø 80 fixes à l'avant.
- Sa géométrie variable permet d'adapter instantanément ses dimensions à celles de la charge à déplacer.
- La levée du tablier est effectuée par 2 vérins hydrauliques, démultipliés et synchronisés par 2 chaînes circulant sur 2 pignons solidaires par un cardan, et commandés par une pompe au pied à deux vitesses.
- La descente est commandée par simple rotation d'une tige de vanne.
- Protection du chariot par clapets parachutes (à la base de chaque vérin), en cas de rupture accidentelle du flexible hydraulique.
- Poids du gerbeur à vide : 146 kg
- Résistance de la chaîne : 1820 kg
- Niveau sonore : inférieur à 70 dB (A)
- Seuil de vibrations : inférieur à 2,5 m/s²
- Essais d'aptitude à l'emploi réalisés selon la règle technique 4.1.3 de l'annexe I citée par l'article R.4312-1 du Code du Travail.
Coefficient d'épreuve : 1,50 en statique / 1,10 en dynamique.



C – ABAQUE DE CHARGE



Exemple de lecture de l'abaque :

Pour une charge P de **500 kg** à lever jusqu'à **1,7 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **470 mm maximum** des mâts.

Pour une charge P de **300 kg** à lever entre **1,7 m et 2 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **690 mm maximum** des mâts.

Le point d'intersection des lignes de projection de la charge P à lever et de la position du centre de gravité G, ne doit pas être au-delà de la courbe rouge dans la zone ⊘ , ce qui engendrerait un mauvais fonctionnement et la détérioration du gerbeur.

D – MISE EN SERVICE / HORS SERVICE

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Lors de la mise hors service du gerbeur, mettre le tablier avec l'accessoire en position basse.

• Montage des fourches :

- Présenter la fourche inclinée l'extrémité vers le haut.
- Introduire les ergots dans le tablier.
- Descendre la fourche à l'horizontal, jusqu'à ce que le cliquet soit enclenché.



• Démontage des fourches :

- Relever le cliquet vers le haut.
- Incliner la fourche vers le haut, pour dégager le cliquet.
- Soulever légèrement et retirer la fourche.



E- Fonctionnement du gerbeur

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Utilisations prévues du gerbeur :

Le présent gerbeur a été créé afin de permettre le déplacement de charges correspondantes à la capacité de charge du gerbeur. (Voir capacités de levage indiquées sur le gerbeur et sur les accessoires homologués)

- Le déplacement d'une charge d'un point A à un point B :

Le centre de gravité de la charge devra être maintenu le plus près possible du sol. Le point le plus bas de l'ensemble équipement et charge ne devant être à plus de 100mm du sol.

- L'élévation d'une charge d'une hauteur H1 à une hauteur H2 :

Durant une phase de montée ou de descente, il est interdit de déplacer simultanément le chariot.

Lorsque la charge est à plus de 200mm du sol, les déplacements doivent être réduits au maximum, et exécutés à une vitesse réduite. Il ne doit y avoir d'autres personnels à proximité.

Formation des utilisateurs :

Les utilisateurs doivent recevoir une information et une formation appropriée pour exercer leurs activités sans risque.

Cela concerne, les opérateurs chargés d'utiliser le gerbeur, mais aussi ceux chargés de le maintenir.

Une formation initiale et adaptée permet de réduire les risques d'accidents liés à l'utilisation du gerbeur et permet de rappeler les règles élémentaires de sécurité.

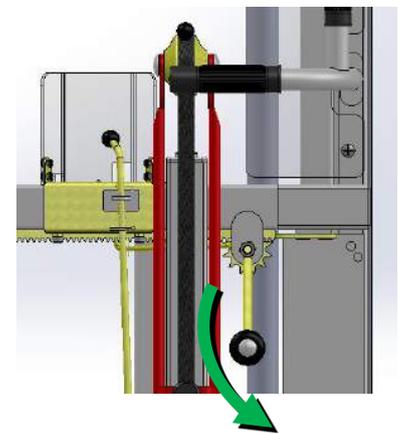
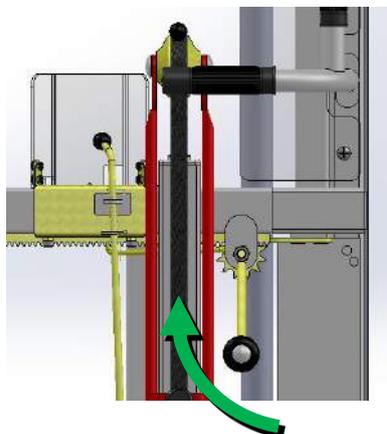
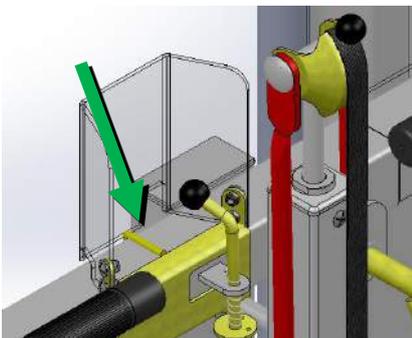
L'utilisation du gerbeur ne peut se faire qu'après avoir obtenu une approbation.

Le Gerbeur comporte 2 fonctions principales :

- **Extension / Rétraction du bâti :**

Elle est obtenue par un mouvement de rotation de la manivelle.

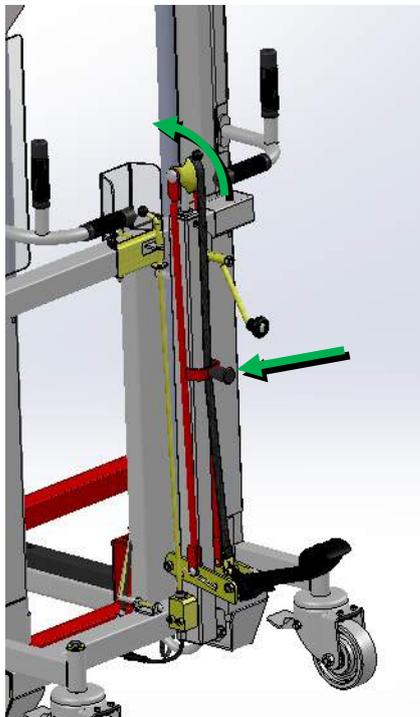
- Débloquer la sécurité en restant appuyé sur le cliquet de verrouillage. (seulement pour l'ouverture)
- Puis, tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le gerbeur.
- Pour fermer le gerbeur, tourner la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



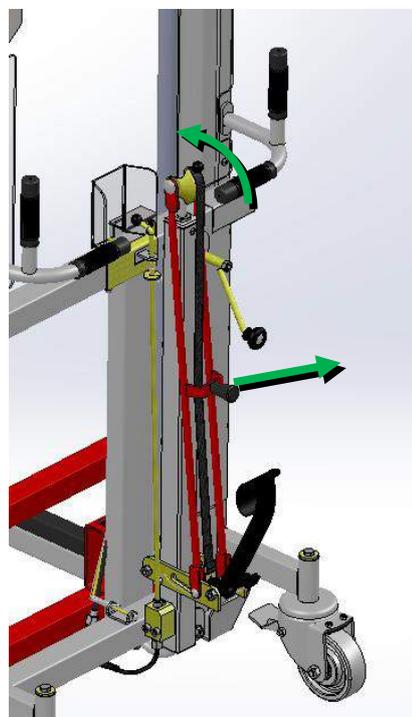
- **Levée / Descente :**

✓ Il existe 2 vitesses de pompage : une petite vitesse et une grande vitesse.

- 1) Pour passer à la **petite vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et pousser la bielle de pompe vers l'avant.
Levée de **20 mm** à chaque coup de pédale.



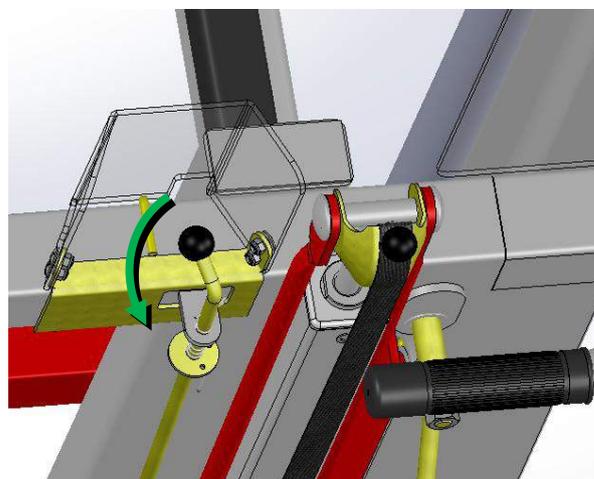
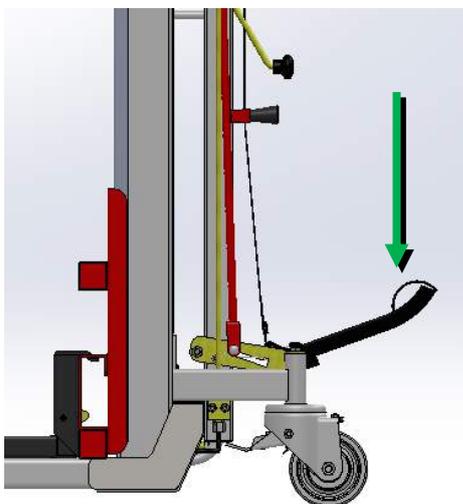
- 2) Pour passer à la **grande vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et tirer la bielle de pompe vers l'arrière.
Levée de **35 mm** à chaque coup de pédale.



- ✓ La levée est obtenue par « pompage au pied » à l'aide d'une pédale.

- ✓ La descente est obtenue par rotation, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de la tige de vanne.

ATTENTION : Lors de la descente, appuyer sur la pédale pour libérer la pression d'air à l'intérieur du réservoir d'huile.



CARACTERISTIQUES DES ACCESSOIRES

Le gerbeur est prévu pour recevoir les accessoires cités ci-dessous.

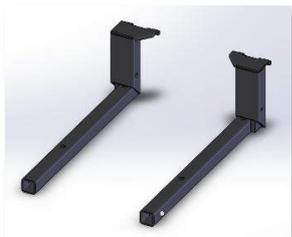
Les accessoires sont interchangeables en quelques secondes par une seule personne sans aucun outillage.

FOURCHES TUBE CARRE

Réf : 8010 000 314

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg

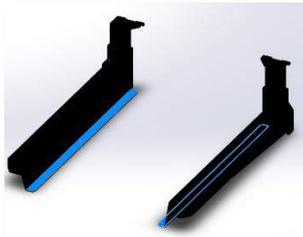


FOURCHES ENVELOPPANTES

Réf : 8010 000 315

Lg. fourches : 680 mm

Poids : 12 kg

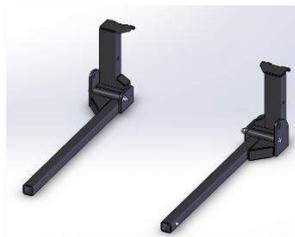


FOURCHES RABATTABLES

Réf : 8010 000 184

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 9,5 kg



FOURCHES RENVERSEES

Réf : 8010 000 224

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg

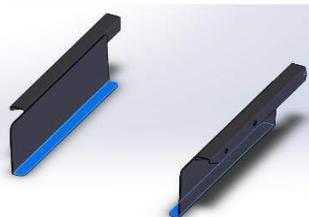


PLAQUES COULISSANTES

Réf : 8010 000 316

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 6 kg



FOURCHES TYPE PAL-VIT

Réf : 8010 000 225

Lg. fourches : 1150 mm

Poids : 36 kg



PLATEAU EXTENSIBLE

Réf : 8010 000 014

Profondeur plateau : 460 mm

Poids : 23,5 kg



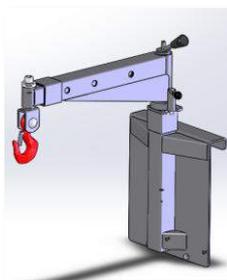
POTENCE AMOVIBLE

Réf : 8010 000 012

Distance des mâts au crochet :

535, 655 et 745 mm

Poids : 15 kg



FOURCHE PRISE BOBINE

HORIZONTALE

Réf : 8010 000 078

Lg. fourches : 500 mm

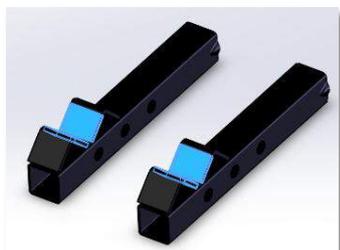
Poids : 16,8 kg



SUPPORT AXE BOBINES
SUR FOURCHE EN « V »

Réf : 8010 000 079

Poids : 1,9 kg



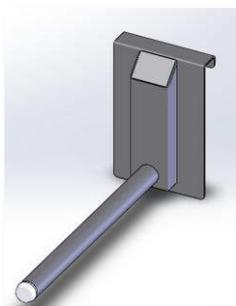
EPERON POUR BOBINES

Réf : 8010 000 219

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



EPERON RABATTABLE POUR BOBINES

Réf : 8010 000 221

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



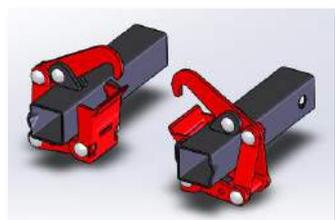
PINCE EN COUPLE

Réf : 8010 000 186

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile : 350 kg

Poids : 3 kg



PINCE CENTRALE

Réf : 8010 003 149

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 25 kg



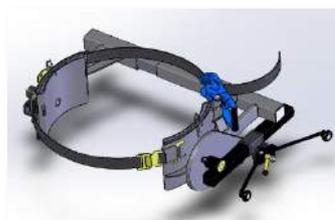
ROTO-FÛT MANUEL

Réf : 8010 000 011

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



BUTEES ANTI-GLISSE

Réf : 8010 000 210

Sur Roto-Fût avec fûts plastiques

Poids : 3 kg



ROTO-BAC MANUEL

Nous consulter

Pour bacs : L.600 x l.400 x H.400 mm

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



G – ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- ✓ Tous les trimestres, pulvériser du téflon ou de la graisse sur les mâts, les crémaillères et pignons d'ouverture, les coulisses zinguées.
- ✓ Si le réservoir a perdu de l'huile (pour des raisons de démontage ou autres), refaire le niveau.
- ✓ Vérifier la tension de la chaîne d'ouverture.
- ✓ Vérifier l'usure des bandages de roues et les remplacer si nécessaire.
- ✓ Tous les 5 ans, vérifier l'usure des joints des vérins de levage.
- ✓ Prescrire l'utilisation des pièces de rechange d'origine pour assurer la sécurité de l'appareil. (Voir la notice pièces de rechange)

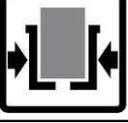
H– PLAQUE D'IDENTIFICATION / MARQUAGE C.E.

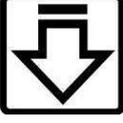
MANUVIT LA GEOMETRIE VARIABLE MANUVIT SA Z.I. Beauregard - Rue des Peupliers 61600 LA FERTE-MACÉ Tél. 02 33 37 31 64 www.manuvit.fr	Type Model		CE	
	Nr série Serial nr		Capacité Load capacity	
	Année Year		Poids net Net weight	

LEV 600

PICTOGRAMMES SECURITE UTILISATION

GERBEURS

	Verrouillage
	Danger
	Transport de personne interdit
	Circulation ou stationnement sous la charge interdit
	Déplacement charge haute interdit
	Déplacement vitesse maxi interdit
	Serrage de la charge interdit avec la géométrie variable
	Mettre les fourches en contact avec la charge sans serrage
	Abaissement de la pédale du système de pompage
	Passage en vitesse 1
	Passage en vitesse 2
	Déverrouillage de la géométrie variable pour utilisation du roto-fût

	Hauteur de prise des fûts de 200L
	Butée de hauteur de prise des fûts de 200L
	Descente de la charge
	Montée de la charge
	Déverrouillage de la géométrie variable
	Appui des mains interdit - Risque de coupure

BLOC BOUTEILLE

	Mise en contact des mâchoires avec serrage interdit
	En cas de glissement de la bouteille nettoyer les mâchoires

PAL BAC

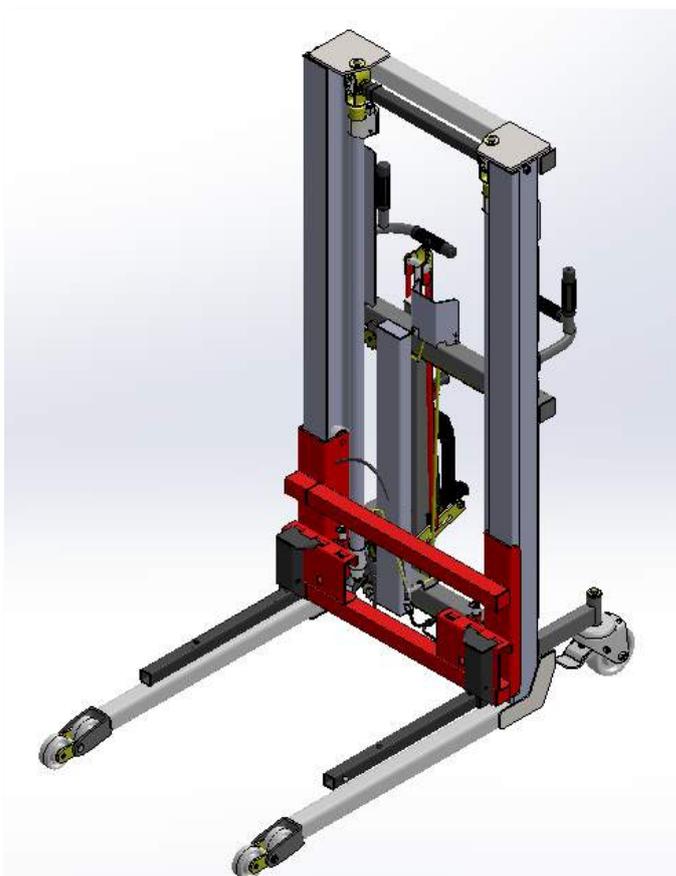
	Levier de géométrie variable de PAL BAC + ouverture - fermeture et verrouillage
	Graissage interdit

ROUL FÛT

	Mettre la sécurité après accrochage du fût
---	--

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET D'ENTRETIEN

LEV 600 DUPLEX MANUEL (Notice Originale)



NUMERO DE SERIE

MANUVIT SA

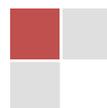
Bureaux Commerciaux : BP123 – 89303 JOIGNY Cedex FRANCE

Tel : +33 (0)3 86 92 95 95 – Fax : +33 (0)3 86 92 95 99

Usine : ZI Beauregard – Rue des Peupliers – 61600 LA FERTE MACE FRANCE

Tel : -33 (0)2 33 37 31 64 – Fax : 02 (0)2 33 38 23 96

Site Internet : www.manuvit.fr



A – Consignes de sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, il est indispensable pour la sécurité et l'efficacité d'usage, de prendre connaissance de la présente notice d'instructions et de se conformer à toutes ses prescriptions.

Cette notice d'instructions doit être conservée à **disposition de tout utilisateur**.

Prendre connaissance et conserver lisibles les instructions figurant sur les plaques fixées sur l'appareil.

S'assurer que l'utilisateur à qui vous confiez l'appareil est **formé et apte** à assumer les exigences de sécurité que comporte son utilisation.

L'appareil doit être utilisé **exclusivement** sur un **sol horizontal, plat et uniforme**.

L'appareil doit **impérativement** être utilisé avec un accessoire.

Respecter un périmètre de sécurité pour toute autre personne dans l'environnement de travail.

Préserver l'appareil de toute intervention incontrôlée lorsqu'il n'est pas en utilisation.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences d'un démontage de l'appareil et de modifications apportées hors de son contrôle.

Lorsque l'appareil présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a **obligation pour l'utilisateur d'assurer la neutralisation de l'appareil**, à savoir : la mise hors d'état de fonctionnement et éventuellement le démontage de l'appareil.

L'utilisateur peut, uniquement dans le cas où le fabricant du chariot a cessé toute activité et où il n'existe aucun successeur susceptible de reprendre l'activité, prévoir une modification ou une altération d'un chariot couvert par la présente partir de l'ISO3691, à condition qu'il prévoie que l'utilisateur

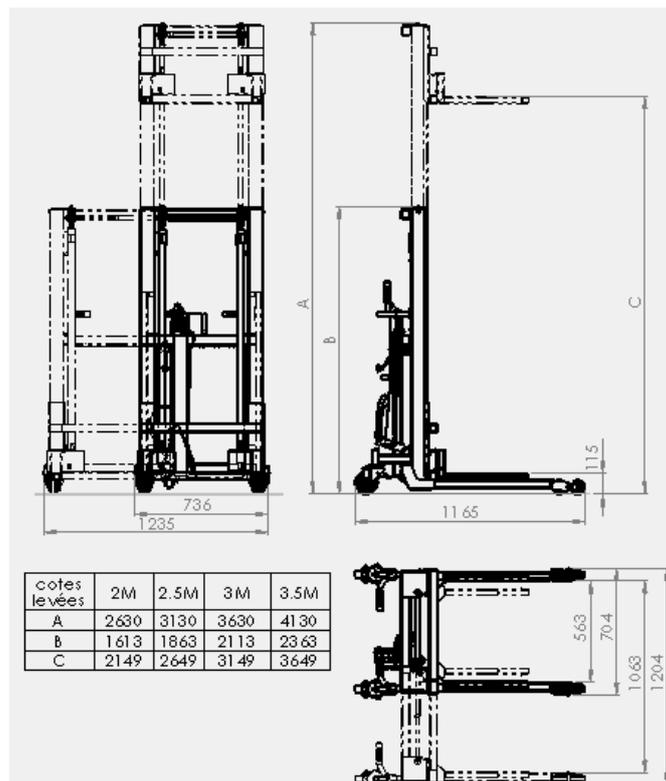
- a) Prévoit que la modification ou l'altération soit conçue, soumise à essais, et appliquée par un ou plusieurs ingénieurs, experts dans le domaine des chariots de manutention et de leur sécurité.
- b) Conserve un enregistrement de la conception, du ou des essais et de l'application de la modification ou de l'altération.
- c) Approuve et procède aux changements appropriés de la ou des plaques de capacité, des décalcomanies, des étiquettes et de la notice d'instructions.
- d) Appose sur le chariot une étiquette fixe et immédiatement visible indiquant la teneur de la modification ou de l'altération du chariot, la date de modification ou de l'altération effective, ainsi que le nom et l'adresse de l'organisme ayant exécuté les diverses tâches.

⊘ - INTERDICTIONS - ⊘

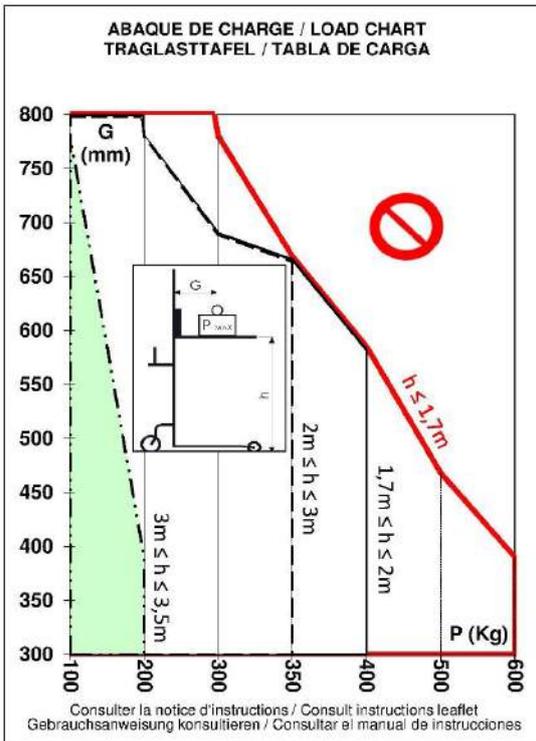
- d'utiliser l'appareil s'il n'est pas en bon état apparent.
- d'utiliser l'appareil pour un usage pour lequel il n'a pas été conçu.
- d'utiliser le système à géométrie variable pour le serrage des charges.
- de passer la main ou un objet de toute nature à proximité des pièces en mouvement.
- de déplacer la charge en position haute ou au-dessus du personnel.
- de stationner sous la charge.
- d'utiliser l'appareil pour l'élévation de personnes.
- de soumettre une charge supérieure à la charge maximale d'utilisation.
- de balancer la charge.

B- DESCRIPTIF

- Gerbeur manuel force 600 kg à déplacement et levée manuels, équipé de 2 roulettes pivotantes Ø 125 à frein à l'arrière et des galets Ø 80 fixes à l'avant.
- Sa géométrie variable permet d'adapter instantanément ses dimensions à celles de la charge à déplacer.
- La levée du tablier est effectuée par 2 vérins hydrauliques, démultipliés et synchronisés par 2 chaînes circulant sur 2 pignons solidaires par un cardan, et commandés par une pompe au pied à deux vitesses.
- La descente est commandée par simple rotation d'une tige de vanne.
- Protection du chariot par clapets parachutes (à la base de chaque vérin), en cas de rupture accidentelle du flexible hydraulique.
- Poids du gerbeur à vide : version 2M > 185KG
2.5M > 200KG
3M > 215KG
3.5M > 230KG
- Résistance de la chaîne : 1820 kg
- Niveau sonore : inférieur à 70 dB (A)
- Seuil de vibrations : inférieur à 2,5 m/s²
- Essais d'aptitude à l'emploi réalisés selon la règle technique 4.1.3 de l'annexe I citée par l'article R.4312-1 du Code du Travail.
Coefficient d'épreuve : 1,50 en statique / 1,10 en dynamique.



C – ABAQUE DE CHARGE



Exemple de lecture de l'abaque :

Pour une charge P de **500 kg** à lever jusqu'à **1,7 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **470 mm maximum** des mâts.

Pour une charge P de **300 kg** à lever entre **1,7 m et 2 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **690 mm maximum** des mâts.

Le point d'intersection des lignes de projection de la charge P à lever et de la position du centre de gravité G , ne doit pas être au-delà de la courbe rouge dans la zone \ominus , ce qui engendrerait un mauvais fonctionnement et la détérioration du gerbeur.

D – MISE EN SERVICE / HORS SERVICE

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Lors de la mise hors service du gerbeur, mettre le tablier avec l'accessoire en position basse.

• Montage des fourches :

- Présenter la fourche inclinée l'extrémité vers le haut.
- Introduire les ergots dans le tablier.
- Descendre la fourche à l'horizontal, jusqu'à ce que le cliquet soit enclenché.



• Démontage des fourches :

- Relever le cliquet vers le haut.
- Incliner la fourche vers le haut, pour dégager le cliquet.
- Soulever légèrement et retirer la fourche.



E- Fonctionnement du gerbeur

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Utilisations prévues du gerbeur :

Le présent gerbeur a été créé afin de permettre le déplacement de charges correspondantes à la capacité de charge du gerbeur. (Voir capacités de levage indiquées sur le gerbeur et sur les accessoires homologués)

- Le déplacement d'une charge d'un point A à un point B :

Le centre de gravité de la charge devra être maintenu le plus près possible du sol. Le point le plus bas de l'ensemble équipement et charge ne devant être à plus de 100mm du sol.

- L'élévation d'une charge d'une hauteur H1 à une hauteur H2 :

Durant une phase de montée ou de descente, il est interdit de déplacer simultanément le chariot.

Lorsque la charge est à plus de 200mm du sol, les déplacements doivent être réduits au maximum, et exécutés à une vitesse réduite. Il ne doit y avoir d'autres personnels à proximité.

Formation des utilisateurs :

Les utilisateurs doivent recevoir une information et une formation appropriée pour exercer leurs activités sans risque.

Cela concerne, les opérateurs chargés d'utiliser le gerbeur, mais aussi ceux chargés de le maintenir.

Une formation initiale et adaptée permet de réduire les risques d'accidents liés à l'utilisation du gerbeur et permet de rappeler les règles élémentaires de sécurité.

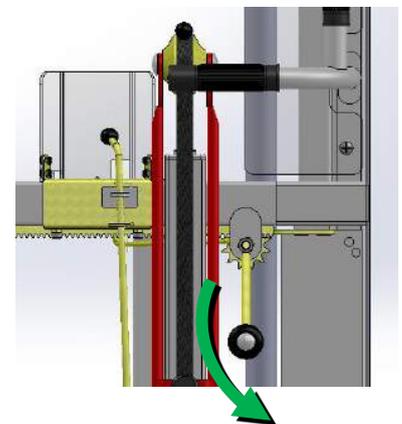
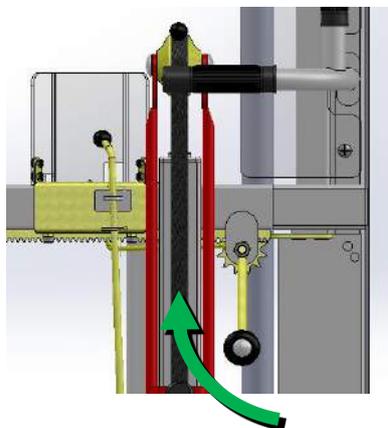
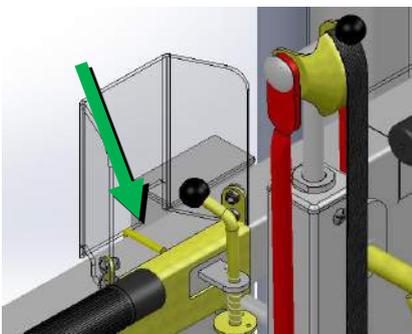
L'utilisation du gerbeur ne peut se faire qu'après avoir obtenu une approbation.

Le Gerbeur comporte 2 fonctions principales :

- **Extension / Rétraction du bâti :**

Elle est obtenue par un mouvement de rotation de la manivelle.

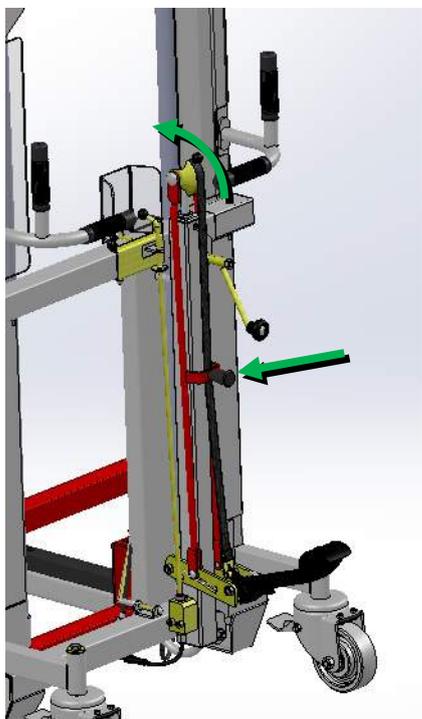
- a) Débloquer la sécurité en restant appuyé sur le cliquet de verrouillage. (seulement pour l'ouverture)
- b) Puis, tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le gerbeur.
- c) Pour fermer le gerbeur, tourner la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



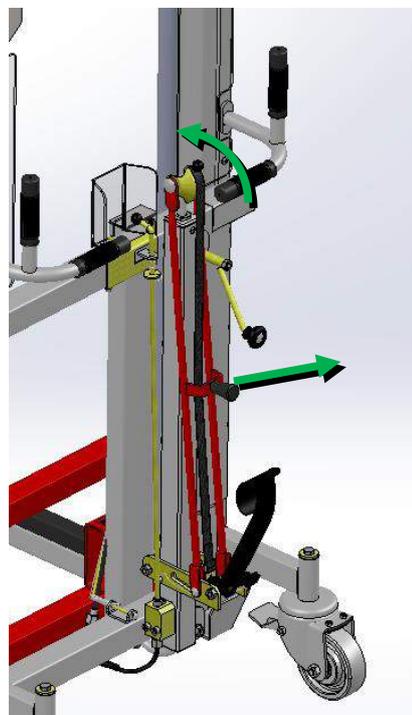
- **Levée / Descente :**

✓ Il existe 2 vitesses de pompage : une petite vitesse et une grande vitesse.

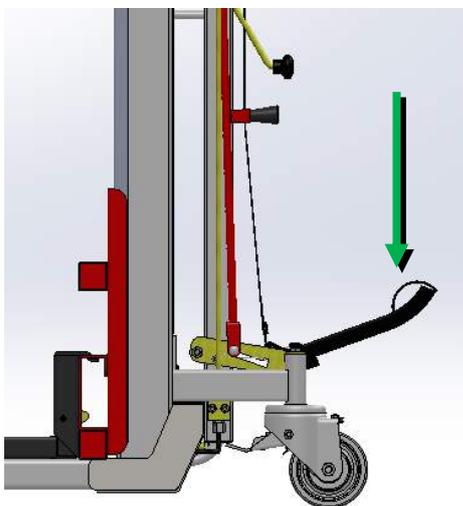
- 1) Pour passer à la **petite vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et pousser la bielle de pompe vers l'avant. Levée de **20 mm** à chaque coup de pédale.



- 2) Pour passer à la **grande vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et tirer la bielle de pompe vers l'arrière. Levée de **35 mm** à chaque coup de pédale.

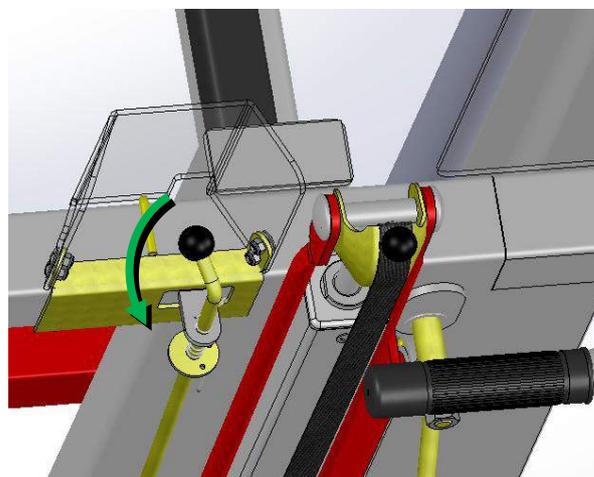


- ✓ La levée est obtenue par « pompage au pied » à l'aide d'une pédale.



- ✓ La descente est obtenue par rotation, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de la tige de vanne.

ATTENTION : Lors de la descente, appuyer sur la pédale pour libérer la pression d'air à l'intérieur du réservoir d'huile.



CARACTERISTIQUES DES ACCESSOIRES

Le gerbeur est prévu pour recevoir les accessoires cités ci-dessous.

Les accessoires sont interchangeables en quelques secondes par une seule personne sans aucun outillage.

FOURCHES TUBE CARRE

Réf : 8010 000 314

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg



FOURCHES ENVELOPPANTES

Réf : 8010 000 315

Lg. fourches : 680 mm

Poids : 12 kg

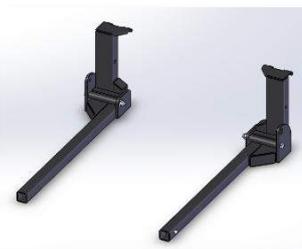


FOURCHES RABATTABLES

Réf : 8010 000 184

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 9,5 kg

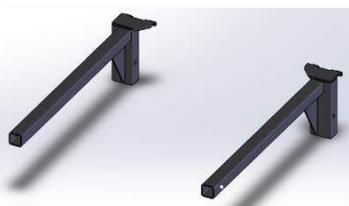


FOURCHES RENVERSEES

Réf : 8010 000 224

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg

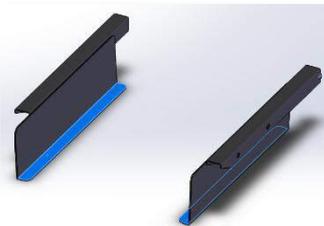


PLAQUES COULISSANTES

Réf : 8010 000 316

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 6 kg

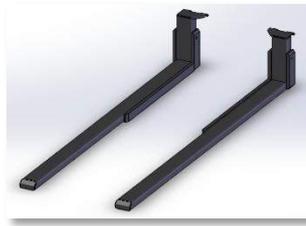


FOURCHES TYPE PAL-VIT

Réf : 8010 000 225

Lg. fourches : 1150 mm

Poids : 36 kg



PLATEAU EXTENSIBLE

Réf : 8010 000 014

Profondeur plateau : 460 mm

Poids : 23,5 kg



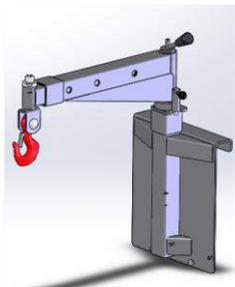
POTENCE AMOVIBLE

Réf : 8010 000 012

Distance des mâts au crochet :

535, 655 et 745 mm

Poids : 15 kg



FOURCHE PRISE BOBINE HORIZONTALE

Réf : 8010 000 078

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 16,8 kg



SUPPORT AXE BOBINES

SUR FOURCHE EN « V »

Réf : 8010 000 079

Poids : 1,9 kg



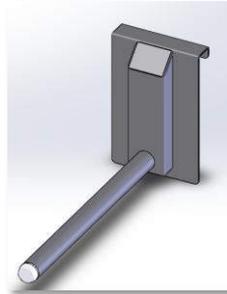
EPERON POUR BOBINES

Réf : 8010 000 219

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



EPERON RABATTABLE POUR BOBINES

Réf : 8010 000 221

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



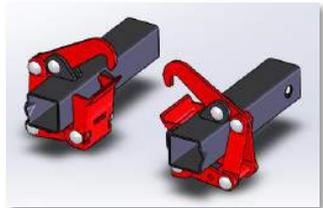
PINCE EN COUPLE

Réf : 8010 000 186

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile : 350 kg

Poids : 3 kg



PINCE CENTRALE

Réf : 8010 003 149

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 25 kg



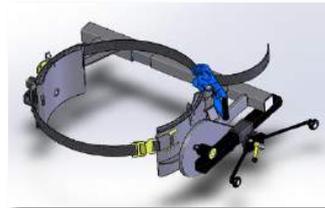
ROTO-FÛT MANUEL

Réf : 8010 000 011

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



BUTEES ANTI-GLISSE

Réf : 8010 000 210

Sur Roto-Fût avec fûts plastiques

Poids : 3 kg



ROTO-BAC MANUEL

Nous consulter

Pour bacs : L.600 x l.400 x H.400 mm

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



G – ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- ✓ Tous les trimestres, pulvériser du téflon ou de la graisse sur les mâts, les crémaillères et pignons d'ouverture, les coulisses zinguées.
- ✓ Si le réservoir a perdu de l'huile (pour des raisons de démontage ou autres), refaire le niveau.
- ✓ Vérifier la tension de la chaîne d'ouverture.
- ✓ Vérifier l'usure des bandages de roues et les remplacer si nécessaire.
- ✓ Tous les 5 ans, vérifier l'usure des joints des vérins de levage.
- ✓ Prescrire l'utilisation des pièces de rechange d'origine pour assurer la sécurité de l'appareil. (Voir la notice pièces de rechange)

H– PLAQUE D'IDENTIFICATION / MARQUAGE C.E.

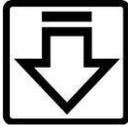
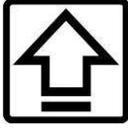
MANUVIT LA GEOMETRIE VARIABLE MANUVIT SA Z.I. Beauregard - Rue des Peupliers 61600 LA FERTE-MACE Tél. 02 33 37 31 64 www.manuvit.fr	Type Model		CE	Capacité Load capacity	
	Nr série Serial nr			Poids net Net weight	
	Année Year				

LEV 600

PICTOGRAMMES SECURITE UTILISATION

GERBEURS

	Verrouillage
	Danger
	Transport de personne interdit
	Circulation ou stationnement sous la charge interdit
	Déplacement charge haute interdit
	Déplacement vitesse maxi interdit
	Serrage de la charge interdit avec la géométrie variable
	Mettre les fourches en contact avec la charge sans serrage
	Abaissement de la pédale du système de pompage
	Passage en vitesse 1
	Passage en vitesse 2
	Déverrouillage de la géométrie variable pour utilisation du roto-fût

	Hauteur de prise des fûts de 200L
	Butée de hauteur de prise des fûts de 200L
	Descente de la charge
	Montée de la charge
	Déverrouillage de la géométrie variable
	Appui des mains interdit - Risque de coupure

BLOC BOUTEILLE

	Mise en contact des mâchoires avec serrage interdit
	En cas de glissement de la bouteille nettoyer les machoires

PAL BAC

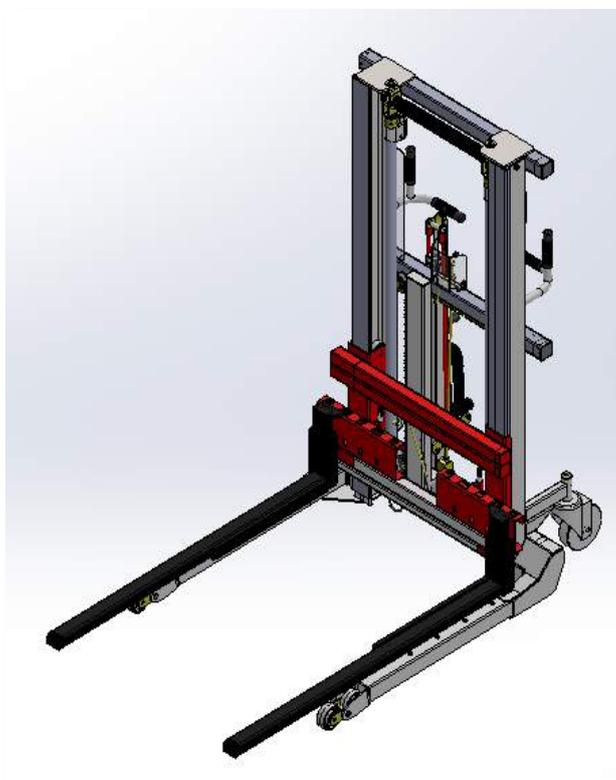
	Levier de géométrie variable de PAL BAC + ouverture - fermeture et verrouillage
	Graissage interdit

ROUL FÛT

	Mettre la sécurité après accrochage du fût
---	--

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET D'ENTRETIEN

LEV 600 DUPLEX PALVIT MANUEL (Notice
Originale)



NUMERO DE SERIE

MANUVIT SA

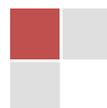
Bureaux Commerciaux : BP123 – 89303 JOIGNY Cedex FRANCE

Tel : +33 (0)3 86 92 95 95 – Fax : +33 (0)3 86 92 95 99

Usine : ZI Beauregard – Rue des Peupliers – 61600 LA FERTE MACE FRANCE

Tel : -33 (0)2 33 37 31 64 – Fax : 02 (0)2 33 38 23 96

Site Internet : www.manuvit.fr



A – Consignes de sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, il est indispensable pour la sécurité et l'efficacité d'usage, de prendre connaissance de la présente notice d'instructions et de se conformer à toutes ses prescriptions.

Cette notice d'instructions doit être conservée à **disposition de tout utilisateur**.

Prendre connaissance et conserver lisibles les instructions figurant sur les plaques fixées sur l'appareil.

S'assurer que l'utilisateur à qui vous confiez l'appareil est **formé et apte** à assumer les exigences de sécurité que comporte son utilisation.

L'appareil doit être utilisé **exclusivement** sur un **sol horizontal, plat et uniforme**.

L'appareil doit **impérativement** être utilisé avec un accessoire.

Respecter un périmètre de sécurité pour toute autre personne dans l'environnement de travail.

Préserver l'appareil de toute intervention incontrôlée lorsqu'il n'est pas en utilisation.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences d'un démontage de l'appareil et de modifications apportées hors de son contrôle.

Lorsque l'appareil présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a **obligation pour l'utilisateur d'assurer la neutralisation de l'appareil**, à savoir : la mise hors d'état de fonctionnement et éventuellement le démontage de l'appareil.

L'utilisateur peut, uniquement dans le cas où le fabricant du chariot a cessé toute activité et où il n'existe aucun successeur susceptible de reprendre l'activité, prévoir une modification ou une altération d'un chariot couvert par la présente partir de l'ISO3691, à condition qu'il prévoie que l'utilisateur

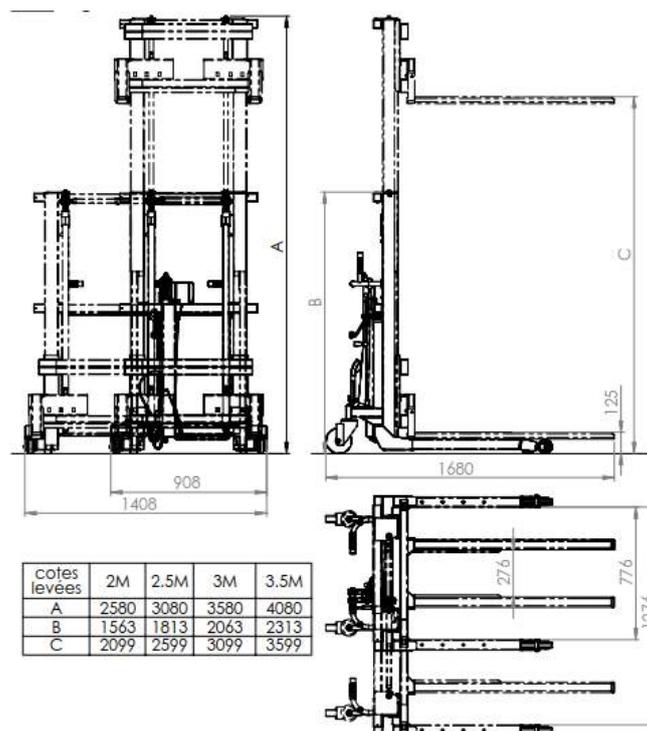
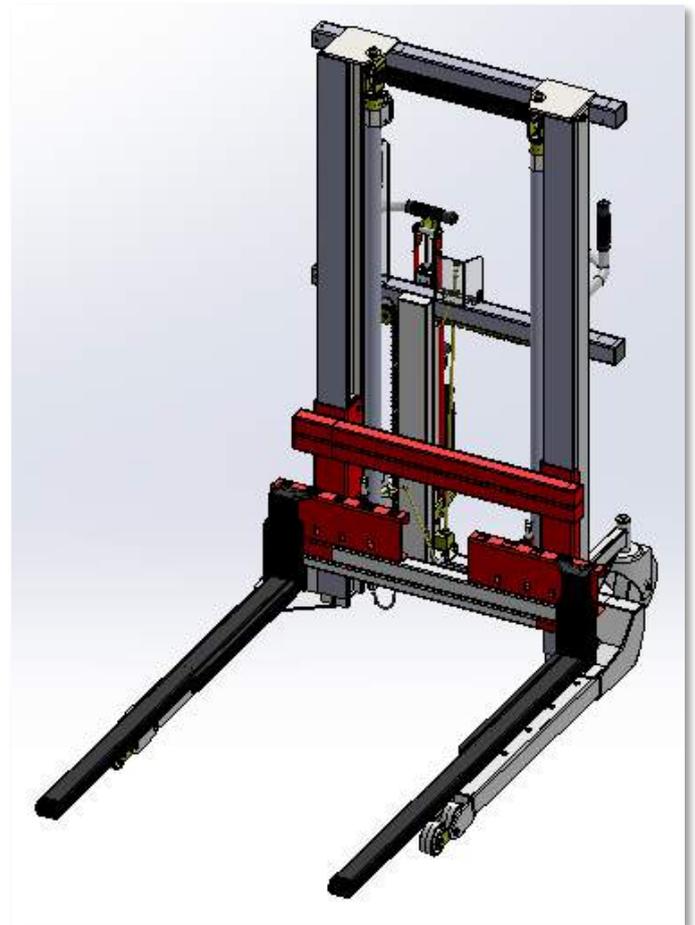
- a) Prévoit que la modification ou l'altération soit conçue, soumise à essais, et appliquée par un ou plusieurs ingénieurs, experts dans le domaine des chariots de manutention et de leur sécurité.
- b) Conserve un enregistrement de la conception, du ou des essais et de l'application de la modification ou de l'altération.
- c) Approuve et procède aux changements appropriés de la ou des plaques de capacité, des décalcomanies, des étiquettes et de la notice d'instructions.
- d) Appose sur le chariot une étiquette fixe et immédiatement visible indiquant la teneur de la modification ou de l'altération du chariot, la date de modification ou de l'altération effective, ainsi que le nom et l'adresse de l'organisme ayant exécuté les diverses tâches.

⊘ - INTERDICTIONS - ⊘

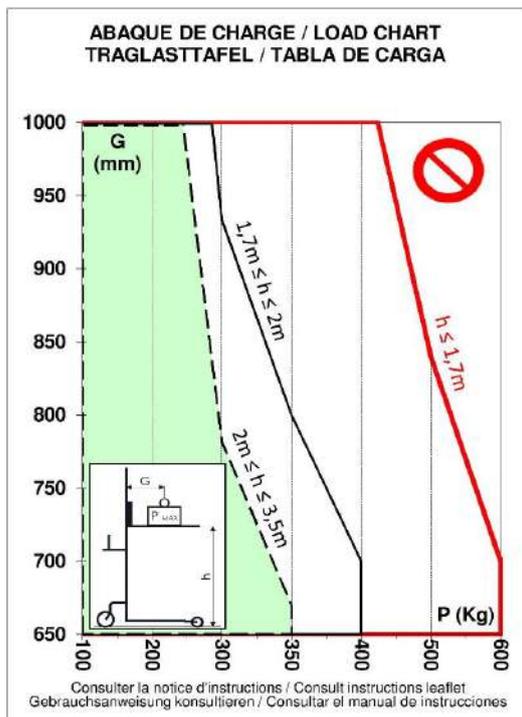
- d'utiliser l'appareil s'il n'est pas en bon état apparent.
- d'utiliser l'appareil pour un usage pour lequel il n'a pas été conçu.
- d'utiliser le système à géométrie variable pour le serrage des charges.
- de passer la main ou un objet de toute nature à proximité des pièces en mouvement.
- de déplacer la charge en position haute ou au-dessus du personnel.
- de stationner sous la charge.
- d'utiliser l'appareil pour l'élévation de personnes.
- de soumettre une charge supérieure à la charge maximale d'utilisation.
- de balancer la charge.

B- DESCRIPTIF

- Gerbeur manuel force 600 kg à déplacement et levée manuels, équipé de 2 roulettes pivotantes Ø 125 à frein à l'arrière et des galets Ø 80 fixes à l'avant.
- Sa géométrie variable permet d'adapter instantanément ses dimensions à celles de la charge à déplacer.
- La levée du tablier est effectuée par 2 vérins hydrauliques, démultipliés et synchronisés par 2 chaînes circulant sur 2 pignons solidaires par un cardan, et commandés par une pompe au pied à deux vitesses.
- La descente est commandée par simple rotation d'une tige de vanne.
- Protection du chariot par clapets parachutes (à la base de chaque vérin), en cas de rupture accidentelle du flexible hydraulique.
- Poids du gerbeur à vide : version 2M > 185KG
2.5M > 200KG
3M > 215KG
3.5M > 230KG
- Résistance de la chaîne : 1820 kg
- Niveau sonore : inférieur à 70 dB (A)
- Seuil de vibrations : inférieur à 2,5 m/s²
- Essais d'aptitude à l'emploi réalisés selon la règle technique 4.1.3 de l'annexe I citée par l'article R.4312-1 du Code du Travail.
Coefficient d'épreuve : 1,50 en statique / 1,10 en dynamique.



C – ABAQUE DE CHARGE



Exemple de lecture de l'abaque :

Pour une charge P de **500 kg** à lever jusqu'à **1,7 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **800 mm maximum** des mâts.

Pour une charge P de **300 kg** à lever entre **1,7 m et 2 m de hauteur maximum**, le centre de gravité G de la charge doit être positionné à **950 mm maximum** des mâts.

Le point d'intersection des lignes de projection de la charge P à lever et de la position du centre de gravité G , ne doit pas être au-delà de la courbe rouge dans la zone \ominus , ce qui engendrerait un mauvais fonctionnement et la détérioration du gerbeur.

D – MISE EN SERVICE / HORS SERVICE

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Lors de la mise hors service du gerbeur, mettre le tablier avec l'accessoire en position basse.

• Montage des fourches :

- Présenter la fourche inclinée l'extrémité vers le haut.
- Introduire les ergots dans le tablier.
- Descendre la fourche à l'horizontal, jusqu'à ce que le cliquet soit enclenché.



• Démontage des fourches :

- Relever le cliquet vers le haut.
- Incliner la fourche vers le haut, pour dégager le cliquet.
- Soulever légèrement et retirer la fourche.



E- Fonctionnement du gerbeur

Le gerbeur est livré prêt à l'emploi.

Utilisations prévues du gerbeur :

Le présent gerbeur a été créé afin de permettre le déplacement de charges correspondantes à la capacité de charge du gerbeur. (Voir capacités de levage indiquées sur le gerbeur et sur les accessoires homologués)

- Le déplacement d'une charge d'un point A à un point B :

Le centre de gravité de la charge devra être maintenu le plus près possible du sol. Le point le plus bas de l'ensemble équipement et charge ne devant être à plus de 100mm du sol.

- L'élévation d'une charge d'une hauteur H1 à une hauteur H2 :

Durant une phase de montée ou de descente, il est interdit de déplacer simultanément le chariot.

Lorsque la charge est à plus de 200mm du sol, les déplacements doivent être réduits au maximum, et exécutés à une vitesse réduite. Il ne doit y avoir d'autres personnels à proximité.

Formation des utilisateurs :

Les utilisateurs doivent recevoir une information et une formation appropriée pour exercer leurs activités sans risque.

Cela concerne, les opérateurs chargés d'utiliser le gerbeur, mais aussi ceux chargés de le maintenir.

Une formation initiale et adaptée permet de réduire les risques d'accidents liés à l'utilisation du gerbeur et permet de rappeler les règles élémentaires de sécurité.

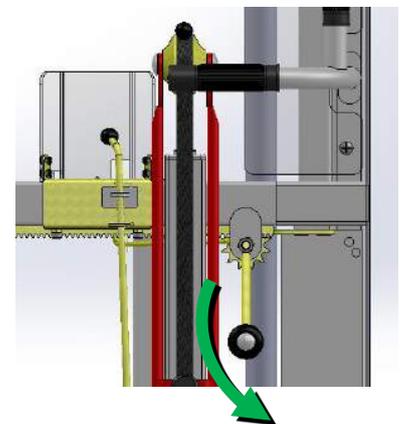
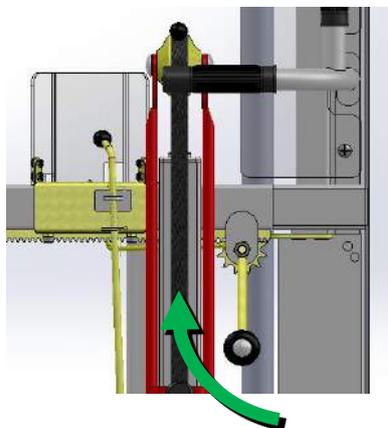
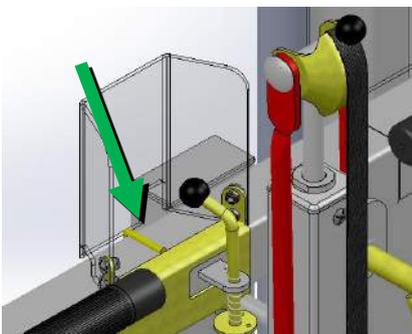
L'utilisation du gerbeur ne peut se faire qu'après avoir obtenu une approbation.

Le Gerbeur comporte 2 fonctions principales :

- **Extension / Rétraction du bâti :**

Elle est obtenue par un mouvement de rotation de la manivelle.

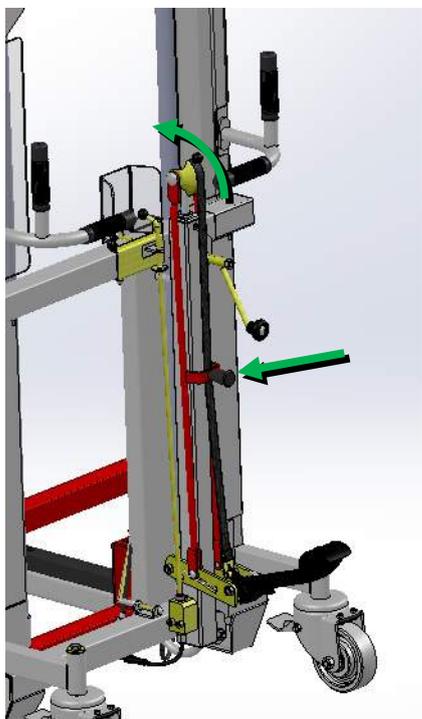
- a) Débloquer la sécurité en restant appuyé sur le cliquet de verrouillage. (seulement pour l'ouverture)
- b) Puis, tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le gerbeur.
- c) Pour fermer le gerbeur, tourner la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



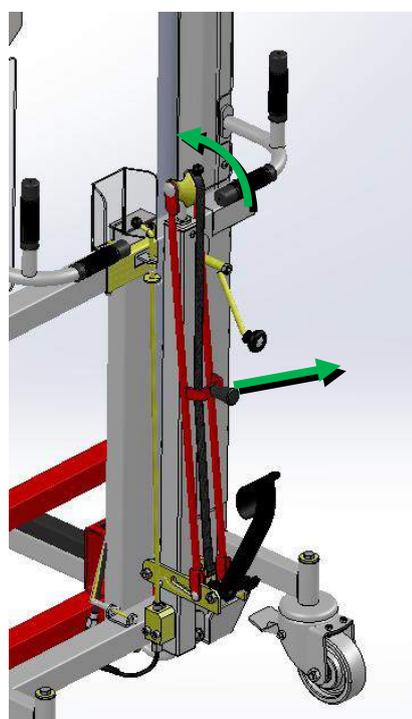
- **Levée / Descente :**

✓ Il existe 2 vitesses de pompage : une petite vitesse et une grande vitesse.

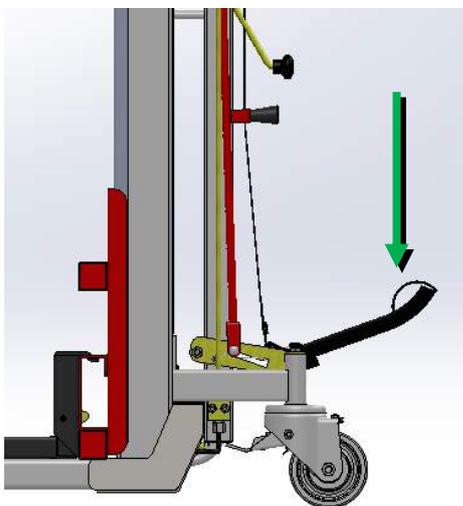
- 1) Pour passer à la **petite vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et pousser la bielle de pompe vers l'avant.
Levée de **20 mm** à chaque coup de pédale.



- 2) Pour passer à la **grande vitesse** de pompage, actionner la cloche vers l'avant pour faire descendre la pédale, et tirer la bielle de pompe vers l'arrière.
Levée de **35 mm** à chaque coup de pédale.

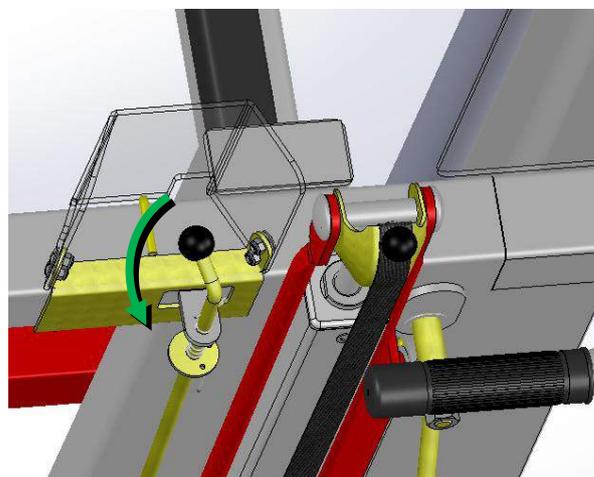


- ✓ La levée est obtenue par « pompage au pied » à l'aide d'une pédale.



- ✓ La descente est obtenue par rotation, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de la tige de vanne.

ATTENTION : Lors de la descente, appuyer sur la pédale pour libérer la pression d'air à l'intérieur du réservoir d'huile.



CARACTERISTIQUES DES ACCESSOIRES

Le gerbeur est prévu pour recevoir les accessoires cités ci-dessous.

Les accessoires sont interchangeables en quelques secondes par une seule personne sans aucun outillage.

FOURCHES TUBE CARRE

Réf : 8010 000 314

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg

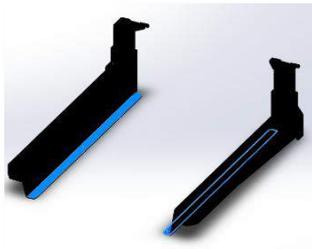


FOURCHES ENVELOPPANTES

Réf : 8010 000 315

Lg. fourches : 680 mm

Poids : 12 kg

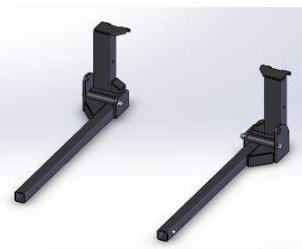


FOURCHES RABATTABLES

Réf : 8010 000 184

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 9,5 kg

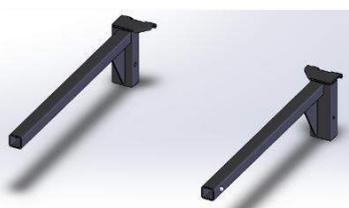


FOURCHES RENVERSEES

Réf : 8010 000 224

Lg. fourches : 460 mm

Poids : 9,2 kg

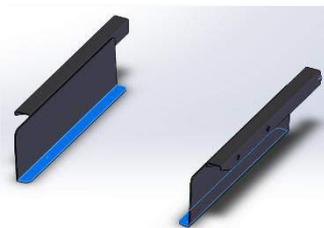


PLAQUES COULISSANTES

Réf : 8010 000 316

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 6 kg

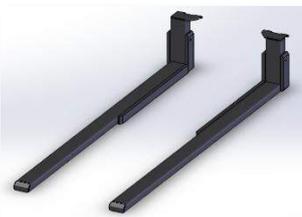


FOURCHES TYPE PAL-VIT

Réf : 8010 000 225

Lg. fourches : 1150 mm

Poids : 36 kg



PLATEAU EXTENSIBLE

Réf : 8010 000 014

Profondeur plateau : 460 mm

Poids : 23,5 kg



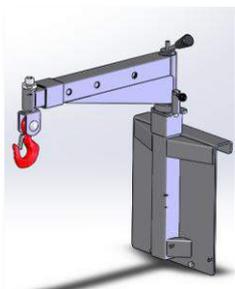
POTENCE AMOVIBLE

Réf : 8010 000 012

Distance des mâts au crochet :

535, 655 et 745 mm

Poids : 15 kg



FOURCHE PRISE BOBINE HORIZONTALE

Réf : 8010 000 078

Lg. fourches : 500 mm

Poids : 16,8 kg



SUPPORT AXE BOBINES

SUR FOURCHE EN « V »

Réf : 8010 000 079

Poids : 1,9 kg



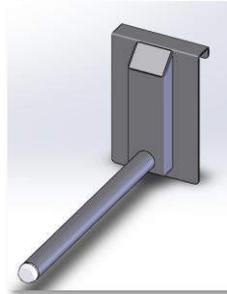
EPERON POUR BOBINES

Réf : 8010 000 219

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



EPERON RABATTABLE POUR BOBINES

Réf : 8010 000 221

Ø mini inter. bobine : 50 mm

Lg. éperon : 600 mm

Poids : 7,2 kg



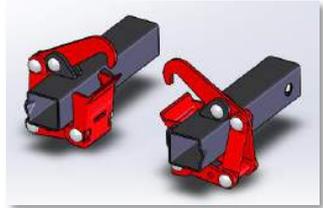
PINCE EN COUPLE

Réf : 8010 000 186

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile : 350 kg

Poids : 3 kg



PINCE CENTRALE

Réf : 8010 003 149

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 25 kg



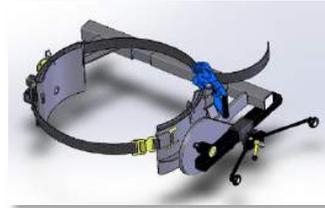
ROTO-FÛT MANUEL

Réf : 8010 000 011

Pour fûts métalliques
et plastiques type « Mauser »

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



BUTEES ANTI-GLISSE

Réf : 8010 000 210

Sur Roto-Fût avec fûts plastiques

Poids : 3 kg



ROTO-BAC MANUEL

Nous consulter

Pour bacs : L.600 x l.400 x H.400 mm

Charge utile maxi : 350 kg

Poids : 20 kg



G – ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- ✓ Tous les trimestres, pulvériser du téflon ou de la graisse sur les mâts, les crémaillères et pignons d'ouverture, les coulisses zinguées.
- ✓ Si le réservoir a perdu de l'huile (pour des raisons de démontage ou autres), refaire le niveau.
- ✓ Vérifier la tension de la chaîne d'ouverture.
- ✓ Vérifier l'usure des bandages de roues et les remplacer si nécessaire.
- ✓ Tous les 5 ans, vérifier l'usure des joints des vérins de levage.
- ✓ Prescrire l'utilisation des pièces de rechange d'origine pour assurer la sécurité de l'appareil. (Voir la notice pièces de rechange)

H– PLAQUE D'IDENTIFICATION / MARQUAGE C.E.

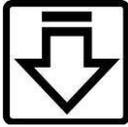
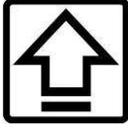
MANUVIT LA GEOMETRIE VARIABLE MANUVIT SA Z.I. Beauregard - Rue des Peupliers 61600 LA FERTE-MACE Tél. 02 33 37 31 64 www.manuvit.fr	Type Model		CE	Capacité Load capacity	
	Nr série Serial nr			Poids net Net weight	
	Année Year				

LEV 600

PICTOGRAMMES SECURITE UTILISATION

GERBEURS

	Verrouillage
	Danger
	Transport de personne interdit
	Circulation ou stationnement sous la charge interdit
	Déplacement charge haute interdit
	Déplacement vitesse maxi interdit
	Serrage de la charge interdit avec la géométrie variable
	Mettre les fourches en contact avec la charge sans serrage
	Abaissement de la pédale du système de pompage
	Passage en vitesse 1
	Passage en vitesse 2
	Déverrouillage de la géométrie variable pour utilisation du roto-fût

	Hauteur de prise des fûts de 200L
	Butée de hauteur de prise des fûts de 200L
	Descente de la charge
	Montée de la charge
	Déverrouillage de la géométrie variable
	Appui des mains interdit - Risque de coupure

BLOC BOUTEILLE

	Mise en contact des mâchoires avec serrage interdit
	En cas de glissement de la bouteille nettoyer les machoires

PAL BAC

	Levier de géométrie variable de PAL BAC + ouverture - fermeture et verrouillage
	Graissage interdit

ROUL FÛT

	Mettre la sécurité après accrochage du fût
---	--